

Canon

RF

50mm F1.8 STM

راهنمای استفاده

ترجمه فارسی دفترچه راهنمای اصلی

مقدمه

از خرید محصول کائن سپاسگزاریم.

لنز Canon RF50mm F1.8 STM یک لنز استاندارد برای استفاده با دوربین‌های سری EOS R است.

• STM مخفف Stepping Motor (موتور پله‌ای) است.

سفت‌افزار دوربین

لطفاً از آخرین نسخه سفت‌افزار برای دوربین مورد استفاده استفاده کنید. برای بررسی جدید بودن نسخه سفت‌افزار و همچنین روش به‌روزرسانی آن، به وب‌سایت کائن مراجعه کنید.

علائم و قراردادهای استفاده‌شده در این راهنما

- هشدارهایی برای جلوگیری از خرابی یا آسیب دیدن لنز یا دوربین.
- یادداشت‌های تکمیلی درباره استفاده از لنز و عکاسی.

نکات ایمنی

این نکات برای اطمینان از استفاده ایمن از دوربین ارائه شده‌اند. آن‌ها را با دقت بخوانید و تمام موارد را رعایت کنید تا از بروز خطر و آسیب برای کاربر و دیگران جلوگیری شود.

هشدار

مواردی که ممکن است به مرگ یا آسیب جدی منجر شوند.

- از نگاه کردن مستقیم به خورشید یا منابع نوری بسیار قوی از داخل لنز خودداری کنید. این کار ممکن است به از دست دادن بینایی منجر شود.
- لنز را بدون درپوش در معرض نور مستقیم خورشید رها نکنید. لنز ممکن است نور خورشید را متمرکز کند و موجب خرابی یا آتش‌سوزی شود.

احتیاط

مواردی که ممکن است به آسیب بدنی یا آسیب به اشیای دیگر منجر شوند.

- محصول را در مکان‌هایی با دمای بسیار بالا یا بسیار پایین رها نکنید. تماس با محصول در این شرایط ممکن است موجب سوختگی یا آسیب شود.
- دست یا انگشتان خود را داخل محصول قرار ندهید. این کار ممکن است موجب آسیب شود.

احتیاط‌های مربوط به نگهداری و کار با لنز

- محصول را در گرمای شدید، مانند داخل خودرویی که زیر نور مستقیم خورشید قرار دارد، رها نکنید. دمای بالا ممکن است موجب خرابی محصول شود.

- اگر لنز از محیط سرد به محیط گرم منتقل شود، ممکن است روی سطح لنز و بخش‌های داخلی آن بخار آب تشکیل شود. برای جلوگیری از میعان، پیش از انتقال از محیط سرد به گرم، لنز را داخل یک کیسه پلاستیکی دربسته قرار دهید. پس از آن‌که لنز به تدریج گرم شد، آن را از کیسه خارج کنید. هنگام انتقال لنز از محیط گرم به سرد نیز همین روش را انجام دهید.
- همچنین نکات مربوط به کار با لنز را که در دفترچه راهنمای دوربین درج شده‌اند مطالعه کنید.

نکات عمومی - نکات هنگام عکاسی

- وقتی دوربین از حالت خاموشی خودکار به وضعیت آماده عکاسی بازمی‌گردد، قسمت جلویی لنز در هر دو حالت MF و AF حرکت می‌کند و یک بازنشانی اولیه روی لنز فوکوس انجام می‌شود.
- تا پیش از کامل شدن بازنشانی اولیه عکاسی نکنید.
- پس از بازگشت از حالت خاموشی خودکار، دوباره فوکوس کنید.
- برای حفظ موقعیت فوکوس در وضعیت آماده عکاسی، گزینه [Auto power off] را در دوربین روی [Disable] قرار دهید.

اطلاعات مربوط به مقررات FCC

این دستگاه با بخش 15 مقررات FCC مطابقت دارد. استفاده از دستگاه مشروط به دو شرط زیر است: (1) این دستگاه نباید تداخل زیان‌آور ایجاد کند، و (2) این دستگاه باید هرگونه تداخل دریافتی، حتی تداخلی که موجب عملکرد نامطلوب شود، بپذیرد. به جز مواردی که در دستورالعمل‌ها مشخص شده‌اند، هیچ تغییر یا اصلاحی در تجهیزات انجام ندهید. در صورت انجام چنین تغییراتی، ممکن است از شما خواسته شود استفاده از تجهیزات را متوقف کنید.

این تجهیزات آزمایش شده و مطابق با محدودیت‌های دستگاه دیجیتال رده B طبق بخش 15 مقررات FCC شناخته شده است. این محدودیت‌ها برای ایجاد حفاظت معقول در برابر تداخل زیان‌آور در محیط‌های مسکونی طراحی شده‌اند. این دستگاه انرژی فرکانس رادیویی تولید و مصرف می‌کند و ممکن است آن را منتشر کند. اگر نصب و استفاده طبق دستورالعمل‌ها انجام نشود، احتمال ایجاد تداخل زیان‌آور در ارتباطات رادیویی وجود دارد.

با این حال، تضمینی وجود ندارد که در یک نصب خاص تداخل رخ ندهد. اگر این دستگاه موجب تداخل زیان‌آور در دریافت رادیو یا تلویزیون شود - که با خاموش و روشن کردن دستگاه قابل تشخیص است - توصیه می‌شود کاربر با یکی یا چند مورد زیر تداخل را برطرف کند:

- جهت یا محل آنتن گیرنده را تغییر دهید.
- فاصله بین تجهیزات و گیرنده را افزایش دهید.
- تجهیزات را به پریزی در مداری متفاوت از مدار متصل به گیرنده وصل کنید.
- برای دریافت کمک با فروشنده یا یک تکنسین باتجربه رادیو/تلویزیون مشورت کنید.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

نام اجرا

بخش	ارجاع
محل نصب هود	صفحه 9
رزوه نصب فیلتر	صفحه 10
کلید انتخاب فوکوس/کنترل	صفحه 7
شاخص نصب لنز	صفحه 6
حلقه فوکوس/کنترل	صفحه 7
کنتاکت‌ها	صفحه 6
مانت لنز	صفحه 6

برای اطلاعات بیشتر، شماره صفحه مرتبط در پرانتز در دفترچه اصلی درج شده است.

1. نصب و جدا کردن لنز

نصب لنز

شاخص‌های نصب لنز روی دوربین را هم‌راستا کنید و لنز را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا صدای کلیک شنیده شود.

جدا کردن لنز

در حالی که دکمه آزادسازی لنز روی دوربین را فشار داده‌اید، لنز را خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید. پس از توقف چرخش، لنز را جدا کنید.

برای جزئیات بیشتر به دفترچه راهنمای دوربین مراجعه کنید.

- هنگام نصب یا جدا کردن لنز، کلید روشن/خاموش دوربین را روی OFF قرار دهید.
- پیش از جدا کردن لنز از دوربین، درپوش لنز را نصب کنید.
- وقتی کلید روشن/خاموش دوربین روی OFF قرار می‌گیرد، لنز فوکوس که به سمت جلو آمده است به‌طور خودکار به داخل جمع می‌شود. * تا زمانی که لنز کاملاً جمع نشده است، آن را جدا نکنید.
- پس از جدا کردن لنز، آن را طوری قرار دهید که بخش پشتی رو به بالا باشد و برای جلوگیری از خراش روی سطح لنز و کنتاکت‌ها، درپوش گردوغبار را نصب کنید. هنگام نصب درپوش گردوغبار، مطمئن شوید شاخص‌های نصب لنز و درپوش با هم هم‌راستا هستند.
- کنتاکت‌های خراشیده، کثیف یا دارای اثر انگشت ممکن است موجب اتصال نامناسب یا خوردگی شوند و در نتیجه اختلال ایجاد کنند. اگر کنتاکت‌ها کثیف شدند، آن‌ها را با پارچه نرم تمیز کنید.
- زمانی که تنظیم جمع شدن لنز در دوربین روی ON باشد.

2. حلقه فوکوس/کنترل

حلقه فوکوس/کنترل می‌تواند هم به‌عنوان حلقه فوکوس و هم به‌عنوان حلقه کنترل استفاده شود.

استفاده به‌عنوان حلقه فوکوس

کلید انتخاب فوکوس/کنترل را روی FOCUS قرار دهید. حالت فوکوس (AF/MF) را از منوی دوربین تنظیم کنید.

برای عکاسی با فوکوس خودکار (AF)، حالت فوکوس دوربین را روی AF قرار دهید.

برای استفاده فقط از فوکوس دستی (MF)، حالت فوکوس دوربین را روی MF قرار دهید و با چرخاندن حلقه فوکوس (حلقه فوکوس/کنترل) فوکوس کنید.

- این لنز کلید جداگانه حالت فوکوس ندارد.
- اگر حلقه فوکوس (فوکوس/کنترل) خیلی سریع چرخانده شود، ممکن است فوکوس با تأخیر انجام شود.
- هنگامی که لنز فوکوس در حال کار است، بخش متحرک جلوی لنز را لمس نکنید. اگر به قسمت متحرک فشار خارجی وارد شود، ممکن است برای بازگرداندن لنز فوکوس به موقعیت صحیح، فرایند مقداردی اولیه لنز اجرا شود.

- حلقه فوکوس این لنز الکترونیکی است.
- وقتی عملکرد AF روی [ONE SHOT] تنظیم شده باشد، پس از کامل شدن فوکوس خودکار و با نگه داشتن دکمه شاتر در نیمه، امکان فوکوس دستی وجود دارد (فوکوس دستی دائمی). با این حال، لازم است تنظیمات دوربین تغییر کند.
برای جزئیات بیشتر به دفترچه راهنمای دوربین مراجعه کنید.

استفاده از حلقه فوکوس/کنترل به عنوان حلقه کنترل

کلید انتخاب فوکوس/کنترل را روی CONTROL قرار دهید. سپس عملکرد حلقه کنترل را از منوی دوربین تعیین کنید. می‌توان عملکردهای پرکاربرد دوربین، مانند سرعت شاتر و تنظیم دیافراگم، را به حلقه کنترل اختصاص داد. برای جزئیات نحوه استفاده از حلقه کنترل به دفترچه راهنمای دوربین مراجعه کنید.

3. هود (به صورت جداگانه فروخته می‌شود)

هود اختصاصی لنز نور ناخواسته‌ای را که موجب فلر و گوستینگ می‌شود کاهش می‌دهد و از بخش جلویی لنز در برابر باران، برف و گردوغبار محافظت می‌کند.

نصب هود

علامت قرمز محل نصب روی هود را با نقطه قرمز جلوی لنز هم‌راستا کنید، سپس هود را در جهت پیکان بچرخانید تا صدای کلیک شنیده شود.

جدا کردن هود

انگشت خود را روی دکمه کناری هود نگه دارید و هود را در جهت پیکان بچرخانید تا علامت محل نصب روی هود با نقطه قرمز جلوی لنز هم‌راستا شود؛ سپس هود را جدا کنید.

برای نگهداری، می‌توان هود را به صورت معکوس روی لنز نصب کرد.

- در برخی شرایط عکاسی، ممکن است هود به‌تنهایی نتواند تمام نور ناخواسته را حذف کند. در این حالت می‌توان از یک صفحه یا وسیله مشابه برای سایه انداختن روی لنز استفاده کرد.
- اگر هود به‌درستی نصب نشود، ممکن است وینیتینگ (تیره شدن حاشیه تصویر) رخ دهد.
- هنگام نصب و جدا کردن هود، بخش پایه آن را بگیرید و بچرخانید. اگر هود از نزدیکی لبه گرفته و چرخانده شود، ممکن است تغییر شکل دهد.

4. فیلترها (به صورت جداگانه فروخته می‌شوند)

می‌توانید فیلتر را به رزوه نصب فیلتر در جلوی لنز متصل کنید.

- فقط یک فیلتر را می‌توان هم‌زمان نصب کرد.

مشخصات فنی

مقدار	مشخصه
50 میلی‌متر، f/1.8	فاصله کانونی / دیافراگم
5 گروه، 6 عنصر	ساختار لنز
f/1.8	بیشترین گشودگی دیافراگم
f/22	کمترین گشودگی دیافراگم
افقی: 40°، عمودی: 27°، قطری: 46°	زاویه دید
0.30 متر / 0.98 فوت	حداقل فاصله فوکوس
×0.25	بیشترین بزرگ‌نمایی
تقریباً 145 × 96 میلی‌متر / 3.78 × 5.71 اینچ (در فاصله 0.30 متر / 0.98 فوت)	میدان دید
43 میلی‌متر	قطر فیلتر
تقریباً 69.2 × 40.5 میلی‌متر / 2.72 × 1.59 اینچ	بیشترین قطر و طول
تقریباً 160 گرم / 5.64 اونس	وزن
ES-65B (فروش جداگانه)	هود
E-43	درپوش لنز
LP1014 (فروش جداگانه)	کیف

• طول لنز از سطح مانت لنز تا انتهای جلویی لنز اندازه‌گیری می‌شود. با احتساب درپوش لنز و درپوش گردوغبار، 23.4 میلی‌متر /

0.92 اینچ به این مقدار اضافه کنید.

• بیشترین قطر، طول و وزن ذکرشده فقط مربوط به خود لنز است.

• امکان استفاده از اکستندرها وجود ندارد.

• لنز کلوزآپ 250D/500D قابل نصب نیست، زیرا اندازه سازگار با این لنز وجود ندارد.

• تمام داده‌های ذکرشده طبق استانداردهای کانون اندازه‌گیری شده‌اند.

• مشخصات و ظاهر محصول ممکن است بدون اطلاع قبلی تغییر کنند.

CT1-D179-A 0620Ni © CANON INC. 2020